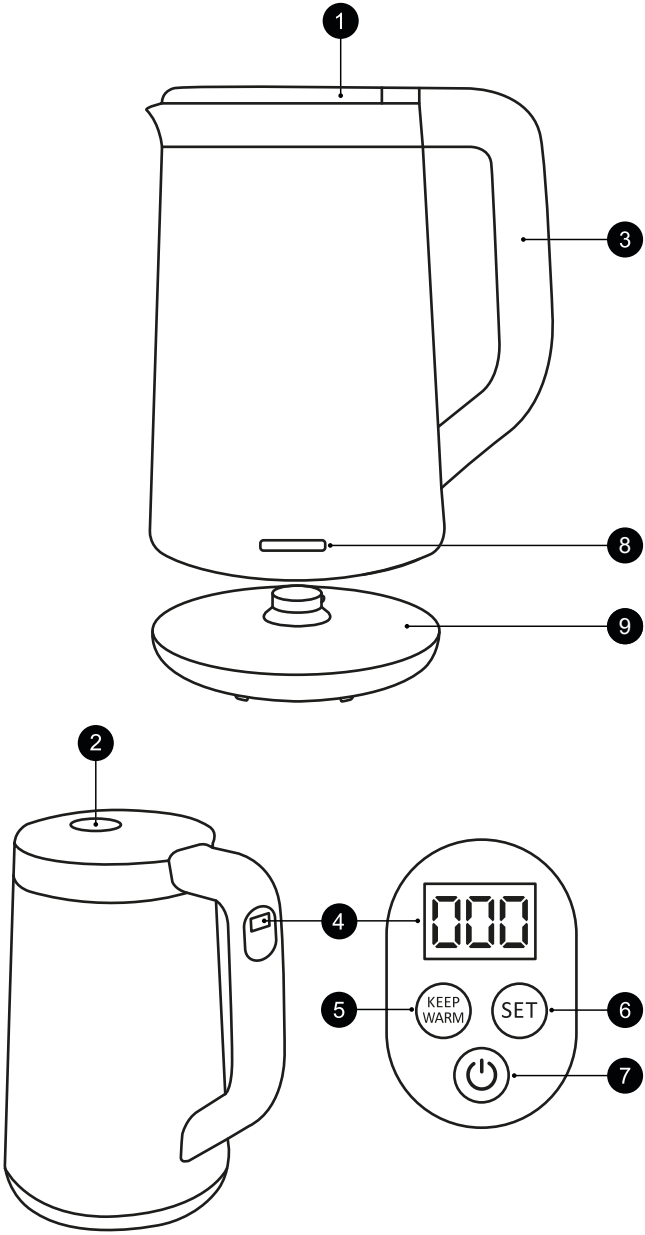
BOURGINI
Elements

Gebruiksaanwijzing	NL
Instructions	EN
Mode d'emploi	FR
Gebrauchsanleitung	DE
Instrucciones de uso	ES
Istruzioni per l'uso	IT



23.9062.00.00 Kettle Elements 1.7L


1
3
8
9
2
4
000
5
KEEP
WARM
SET
6
7

BOURGINI
Elements

NL	Gebruiksaanwijzing	4
	Garantievoorwaarden	6
EN	Instructions	7
	Warranty conditions	9
FR	Mode d'emploi	10
	Conditions de garantie	12
DE	Gebrauchsanleitung	13
	Garantiebedingungen	15
ES	Instrucciones de uso	16
	Condiciones de garantía	18
IT	Istruzioni per l'uso	19
	Condizioni di garanzia	21

NL

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

★ Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

★ Het apparaat kan worden gebruikt, gereinigd en onderhouden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

★ Het apparaat kan worden gebruikt door personen met een fysieke, zintuiglijke, mentale of motorische handicap en door personen zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken is en indien ze de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat en de toebehoren uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de toebehoren niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker door de leverancier of een erkend servicecentrum vervangen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van voorzieningen die water bevatten zoals badkuipen, douches en wastafels.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als dit toch gebeurt, haal dan zo snel mogelijk de stekker uit het stopcontact. Verwijder het apparaat nooit uit water of andere vloeistoffen, voordat de stekker uit het stopcontact gehaald is. Een apparaat dat in water of andere vloeistoffen terecht is gekomen kunt u niet meer gebruiken.
- Zorg dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit voor extra bescherming het apparaat aan op een groep die beveiligd is door een aardlekschakelaar met een nominale aanspreekstroom van maximaal 30 mA.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Wikkel het netsnoer en een eventueel verlengsnoer altijd volledig af. Zorg dat het netsnoer en een eventueel verlengsnoer niet over de rand van een werkblad hangen, dat deze niet per ongeluk verstrengeld kunnen raken en dat niemand er over kan struikelen.
- Trek niet aan netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat gaat uitvoeren.
- Verwarmingsapparaten: wacht totdat het apparaat is afgekoeld voordat u de behuizing en de onderdelen van het apparaat aanraakt.
- Lees het hoofdstuk REINIGING EN ONDERHOUD over het reiningen van delen van het apparaat die in aanraking komen met voedsel.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de

klantenservice of gelijkwaardige gekwalificeerde personen om elk gevaar te voorkomen.
- Wees extra voorzichtig tijdens reiniging en onderhoud.
- OPGEPAST: Heet oppervlak! De oppervlaktes voorzien van dit logo kunnen mogelijk zeer heet worden.

Voltage (V)	220-240V
Frequentie (Hz)	50Hz-60Hz
Maximum Vermogen (W)	2200W
Nominaal Vermogen (W)	1850W

ONDERDELENBESCHRIJVING

(Zie tekening op pagina 2)

1. Deksel
2. Knop om deksel te openen
3. Handvat
4. Display met temperatuurweergave
5. "Keep warm" knop
6. "Set" knop
7. Aan/uit knop
8. Aan/uit indicatielampje
9. Voetstuk met snoer

INLEIDING

- Waterkoker gemaakt met gerecycled materiaal.
- Capaciteit: 1,7 liter.
- Digitaal display in het handvat met 5 temperatuur-instellingen: 60°, 70°, 80°, 90°, 100°.
- Warmhoudfunctie, houdt het water 30 minuten op de gewenste temperatuur.
- 360 graden draaibaar op het losse voetstuk.
- Vlakke bodemplaat, dus ongevoelig voor kalkaanslag.
- Waterniveau aanduiding aan de binnenkant.
- Drukknop om veilig het deksel te openen.
- Automatische uitschakeling bij droogkoken.
- Snoeropberging in het voetstuk.

TOEPASSING

- Met de waterkoker kan alleen water worden gekookt, het apparaat is ongeschikt voor het koken van andere vloeistoffen.
- Gebruik uitsluitend kraanwater. Gebruik nooit water met koolzuur!

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Reinig het apparaat en de toebehoren. Zie het gedeelte REINIGING EN ONDERHOUD.
- Haal de waterkoker van het voetstuk.
- Vul de waterkoker met kraanwater tot de maximummarkering op de waterniveauindicator.
- Kook het water. Zie het gedeelte GEBRUIK.
- Gebruik het zojuist gekookte water niet voor consumptie of iets anders. Laat het afkoelen en giet het vervolgens weg.

GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en spatvrij oppervlak dat bestand is tegen hitte.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.
- Bedek het apparaat niet.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Haal het apparaat altijd van het voetstuk voor u het met kraanwater vult.
- Vul de waterkoker bij voorkeur rechtstreeks aan de kraan via de tuit.
- Vul de waterkoker met water tot het waterniveau zich tussen de minimum- en de maximumaanduiding op de waterniveau-indicator bevindt.
- Plaats de waterkoker terug op het voetstuk.
- Bediening van display:

Optie 1
- Steek de stekker in het stopcontact en er verschijnen 3 knipperende balkjes op het display.
- Druk op de startknop ⏻ en het water kookt tot 100°C en schakelt automatisch uit na het koken.

Optie 2
- Steek de stekker in het stopcontact en er verschijnen 3 knipperende balkjes op het display.
- Gebruik de 'set'-knop om een temperatuur te selecteren: 60°, 70°, 80°, 90° of 100°C.
- Druk op start ⏻.
- Het water wordt verwarmd tot de ingestelde temperatuur.

Optie 3
- Steek de stekker in het stopcontact en er verschijnen 3 knipperende balkjes op het display.
- Gebruik de 'set'-knop om een temperatuur te selecteren: 60°, 70°, 80° of 90°C.
- Druk op de 'keep warm'-knop.
- Het water wordt verwarmd tot de ingestelde temperatuur en houdt het maximaal 30 minuten op de geselecteerde temperatuur.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het deksel van het apparaat moet zorgvuldig gesloten worden tijdens gebruik. Als het deksel niet goed sluit, dan werkt de stoomafslag niet!
- Wees voorzichtig met heet water en stoom om brandwonden te vermijden.
- Gebruik alleen de bij het apparaat geleverde voetstuk.
- Haal het apparaat nooit van het voetstuk als het ingeschakeld is.
- Schakel het apparaat uitsluitend in wanneer het apparaat met voldoende kraanwater is gevuld.
- Als het water aan het opwarmen is, dan mag deze niet worden verplaatst.
- Let er voor dat u het apparaat inschakelt op dat het waterniveau zich altijd tussen de minimum- en maximumaanduiding op de waterniveau-indicator bevindt. Als u er meer water in doet, dan zal de waterkoker overkoken. Heet water

spuit dan mogelijk met kracht over de rand heen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen toegang hebben tot opgeborgen apparaten.

REINIGING EN ONDERHOUD
- Droog na elk gebruik de buitenzijde van de waterkoker grondig af met een droge doek om kalkaanslag aan de buitenzijde te voorkomen. Hierdoor blijft de waterkoker langer mooi en wordt voorkomen dat de kalk de laklaag zal beschadigen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Maak de buitenzijde van de waterkoker schoon met een zachte, vochtige doek. Daarna grondig drogen met een droge doek.
- Daarna grondig drogen met een droge doek.
- Maak het voetstuk schoon met een schone, droge doek.

ONTKALKEN
Wanneer ontkalken
- Na elke 25 keer gebruik moet de waterkoker worden ontkalkt.
- Schade veroorzaakt door het niet regelmatig ontkalken van het apparaat wordt niet gedekt door de garantie.

Ontkalkingsmiddel
- Ontkalk uitsluitend met een geschikt ontkalkingsmiddel. Dit staat op de verpakking van het ontkalkingsmiddel aangegeven. Geschikte ontkalkingsmiddelen zijn verkrijgbaar in o.a. de supermarkt en huishoudzaken.
- De leverancier is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door ontkalkingsmiddelen.
- Gebruik geen azijn of azijnconcentraat of citroenzuur voor het ontkalken.

Procedure ontkalken
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Vul de waterkoker met geschikt ontkalkingsmiddel en laat het middel inwerken.
- Spoel de waterkoker grondig met schoon water.
- Volg de aanwijzingen op de verpakking van het ontkalkingsmiddel.

OPBERGEN
- Laat het apparaat eerst volledig afkoelen en maak het schoon zoals voorgeschreven.
- Zet het apparaat zo weg dat er geen beschadigingen kunnen optreden.
- Zet geen andere spullen op het apparaat zodat het beschadigd kan raken.

GARANTIEVOORWAARDEN
- Garantie wordt verleend gedurende 2 jaar vanaf de aankoop datum volgens het aankoopbewijs, welke tevens het garantiebewijs is.
- Voor garantie wendt u zich tot de verkopende partij.
- Geen garantie voor defecten welke het gevolg zijn van verkeerd gebruik, ondeskundige demontage, schade door vallen, stoten e.d.
- Deze garantievoorwaarden hebben prioriteit boven de algemene voorwaarden.
- Deze garantie dekt geen gevolgschade.
- Schade aan de platen door scherpe voorwerpen valt niet onder de garantie.

SERVICE
Voor vragen over het gebruik van het product en voor de beschikbare vervangingsdelen kunt u onze website raadplegen: **www.bourgini.com**.

Scan de code met uw telefoon om naar de website te gaan:

BESCHIKBARE VERVANGINGSDELEN

Omschrijving	Item	Artikelnummer
Voetstuk met snoer	9	23.9062.90.01

AFVALVERWIJDERING
Alleen voor landen van de EU:
Elektrische apparaten, accessoires en hun verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze zoveel mogelijk worden hergebruikt. Gooi deze materialen dus niet bij het huisvuil.
Volgens de Europese WEEE richtlijn 2002/96/EG voor afdanken van elektrische en electronische oude apparaten moeten niet meer bruikbare apparaten apart worden ingezameld en op een milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

DISCLAIMER
Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

SAFETY INSTRUCTIONS

★ Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place.

★ This appliance may be used, cleaned and serviced by children older than 8 years of age provided they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance and the power cord away from children younger than 8. Children are not allowed to play with the appliance. Children should always be monitored to prevent them from playing with the appliance.

★ The appliance may be used by persons with a physical, sensory, mental or motor disability and by persons without the necessary experience and knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety, or when they are given instructions on how to safely use the appliance and if understand the dangers that come with the use of the appliance.

- This appliance is only intended for normal household use.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Only use the appliance and accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and accessories for any other purposes than those described in the instructions.
- Do not use the appliance when a part, accessory, the power cord or plug is damaged or defective. Only let the supplier or an acknowledged service centre replace a damaged or defective part, accessory, power cord or plug.
- Do not use the appliance near facilities containing water, such as bath tubs, showers and wash basins.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid. If this nevertheless happens, unplug the appliance from the wall socket as soon as possible. Never remove the appliance from water or other liquids before unplugging it from the wall socket. You can no longer use an appliance that has been immersed in water or other liquids.
- Make sure that water cannot get into the connection points of the power cord nor the extension cord.
- Always keep the power cord away from heat sources, oil and sharp edges.
- Always check, before use, that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate of the appliance.
- For extra safety, connect the appliance to a group protected by a residential current operated circuit breaker with a nominal operating current of max. 30 mA.
- Never operate the appliance by means of an external time switch or a separate remote control system.
- Always unroll the power cord and extension cord (when applicable) fully. Make sure that the power cord and extension cord (when applicable) do not dangle over the edge of the worktop to prevent them from becoming entangled or somebody accidentally tripping over them.
- Do not unplug the appliance by pulling the power cord.
- Always unplug the appliance when not in use.
- Do not use the appliance outdoors. Place the appliance on a stable and level surface.
- Keep the appliance away from heat sources. Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
- Make sure your hands are dry before you touch the appliance.
- Unplug the appliance before assembling or disassembling it and before cleaning or servicing the unit.
- Heating devices: wait until the appliance has cooled down before you touch the housing and parts of the unit.
- Read the chapter CLEANING AND MAINTENANCE about cleaning the parts of the appliance that come into contact with food.
- If the power cable is damages, it has to be replaced by the manufacturer, customer support or equally qualified person to prevent any and all danger.
- Be extra careful during cleaning and maintenance.
- CAREFUL: Hot surface!


The surfaces with this logo can become very hot.

EN

Voltage (V)	220-240V
Frequency (Hz)	50Hz-60Hz
Maximum Power (W)	2200W
Nominal Power (W)	1850W

PARTS DESCRIPTION

(See drawing on page 2)

1. Lid
2. Lid opening button
3. Handle
4. Temperature display
5. "Keep warm" button
6. "Set" button
7. On/off button
8. On/off indicator light
9. Base with cord

INTRODUCTION

- Kettle made with recycled material.
- Capacity: 1.7 litres.
- Digital display in the handle with 5 temperature settings: 60°, 70°, 80°, 90°, 100°.
- Keep warm function, keeps the water at the desired temperature for 30 minutes.
- Can be rotated 360 degrees on its separate base.
- Flat heating plate is limescale resistant.
- Water level indicator on the inside.
- Push button to safely open the lid.
- Automatic switch-off when boiling dry.
- Cord storage in the base.

APPLICATION

- The kettle may only be used to boil water. The appliance is not suitable for boiling other liquids.
- Use only tap water. Never use carbonated water!

BEFORE FIRST USE

- Clean the appliance and accessories. See the section titled CLEANING AND MAINTENANCE.
- Remove the kettle from the base.
- Fill the kettle with tap water to the maximum marking on the water level indicator.
- Boil the water. See the section titled USE.
- Do not use the water you just boiled for consumption or anything else. Allow it to cool and then pour it down the drain.

USE

- Place the appliance on a stable, flat and splash-free surface that is resistant to heat.
- Ensure that there is sufficient space around the appliance for heat to escape and for adequate ventilation.
- Do not cover the appliance.
  Keep the appliance away from heat sources.
- Always remove the appliance from the base before filling it with tap water.
- Preferably fill the kettle directly from the tap via the spout.
- Fill the kettle with water until the water level is between the minimum and maximum indications on the water level indicator.
- Place the kettle back on the base.
- Display operation:

Option 1

- Plug the plug into the socket and 3 flashing bars will appear on the display.
- Press the start button ⏻ and the water will boil to 100°C and switch off automatically after boiling

Option 2

- Plug the plug into the socket and 3 flashing bars will appear on the display.
- Use the 'set' button to select a temperature: 60°, 70°, 80°, 90° or 100°C.
- Press start ⏻.
- The water will be heated to the set temperature.

Option 3

- Plug in the kettle and 3 flashing bars will appear on the display.
- Use the 'set' button to select a temperature: 60°, 70°, 80° or 90°C.
- Press the 'keep warm' button.
- The water will be heated to the set temperature and will stay at the selected temperature for up to 30 minutes.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The lid of the appliance must be closed carefully during use. If the lid is not closed properly, the steam shut-off will not work!
- Be careful with hot water and steam to avoid burns.
- Only use the base supplied with the appliance. Never remove the appliance from the base when it is switched on.
- Only switch on the appliance when the appliance is filled with sufficient tap water.
- Do not move the water while it is heating up.
- Before switching on the appliance, make sure that the water level is always between the minimum and maximum indications on the water level indicator. If you add more water, the kettle will boil over. Hot water may then spray over the edge with force.
- Make sure that children do not have access to stored appliances.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Dry the outside of the kettle thoroughly with a dry cloth after each use to prevent limescale build-up on the outside. This keeps the kettle looking good for longer and prevents the lime from damaging the paintwork.
- Unplug the appliance and wait for it to cool down.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not use any acerbic or abrasive cleaning products to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.

- Check the appliance for possible damage on a regular basis.
- Clean the exterior of the kettle with a soft, moist cloth. Then dry it thoroughly with a dry cloth.
- Clean the base using a clean, dry cloth.

DESCALING

When to descale?

- The kettle needs to be descaled after every 25 uses.
- Damage caused to the appliance through irregular descaling is not covered by the warranty.

Descaler

- Only use a suitable descaler to descale the kettle. This will be indicated on the packaging of the descaler. Suitable descalers are available in supermarkets and stores selling household items.
- The supplier is not responsible for damage caused by descalers.
- Do not use vinegar, vinegar concentrate or citric acid to descale the kettle.

Descaling procedure

- Unplug the appliance and wait for it to cool down.
- Fill the kettle with a suitable descaler and let the agent settle in.
- Thoroughly rinse the kettle with clean water.
- Follow the instructions on the descaler packaging.

STORAGE

- First allow the device to cool down completely and clean it as directed.
- Place the device in such a way that no damage can occur.
- Do not place other items on the device that could damage it

WARRANTY CONDITIONS

- Warranty is provided for 2 years from the date of purchase according to the proof of purchase, which is also the warranty certificate.
- Please turn to your retailer to claim your warranty.
- No warranty for defects resulting from misuse, improper disassembly, damage due to falls, bumps, etc.
- These warranty conditions take priority over the general terms and conditions.
- This warranty does not cover consequential damages.
- Damage to the plates due to sharp objects is not covered by the warranty.

SERVICE

For questions about the use of the product and available spare parts, please consult our website: **www.bourgini.com.**

Scan the code with your phone to go to the website:

AVAILABLE SPARE PARTS

Description	Item	Part number
Base with cord	9	23.9062.90.01

WASTE DISPOSAL

Only for EU countries:
Electrical appliances, accessories and their packaging must be reused as much as possible in an environmentally sound manner. Do not dispose of these items together with your normal rubbish. According to the European 2002/96/EG WEEE Guideline on the disposal of old electric and electronic appliances, the appliances that are no longer used must be collected and recycled in an environmentally sound manner.

DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

BOURGINI

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

★ Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation. Conservez le mode d'emploi.

★ Cet appareil peut êtreutilisé, nettoyé et entretenu par des enfants à partir de 8 ans sous la supervision d'un adulte responsable de leur sécurité. Tenez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Surveillez toujours les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

★ L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur et par des personnes ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent des instructions sur la façon d'utiliser cet appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers qui vont de pair avec son utilisation.

- Cet appareil est uniquement conçu pour un usage ménager.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour l'usage pour lequel il est conçu. N'utilisez pas l'appareil et les accessoires pour un usage autre que ceux décrits dans le mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'un de ses composants, un accessoire, le cordon ou la fiche sont endommagés ou défectueux. Faites remplacer un composant, accessoire, cordon ou fiche endommagés ou défectueux par le fournisseur ou un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'éléments contenant de l'eau tels que baignoires, douches et lavabos.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Ne sortez jamais l'appareil hors de l'eau ou autre liquide avant d'avoir débranché la fiche de la prise de courant. Vous ne pouvez plus utiliser un appareil qui est tombé dans l'eau ou un autre liquide.
- Évitez que l'eau ne puisse pénétrer dans les points de connexion du cordon et de la rallonge.
- Tenez le cordon à l'écart de sources de chaleur, de produits huileux et de rebords coupants.
- Avant emploi, vérifiez toujours que le voltage de votre domicile correspond a voltage indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Pour une meilleure protection, branchez l'appareil sur un groupe protégé par un disjoncteur avec une tension nominale de 30 mA maximum.
- N'alimentez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé de commande à distance.
- Déroulez toujours entièrement le cordon et éventuellement la rallonge. Veillez à ce que le cordon et éventuellement la rallonge ne pendent pas sur le rebord d'un plan de travail, qu'ils ne risquent pas de s'emmêler et que personne ne risque de se prendre les pieds dedans.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité d'un feu ou de flammes.
- Veillez à avoir les mains bien sèches lorsque vous touchez l'appareil.
- Débranchez la fiche de la prise de courant avant de monter ou de démonter l'appareil et avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Appareils de chauffage: attendez que l'appareil ait refroidi avant de toucher le coffrage et les pièces.
- Lisez le chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN pour le nettoyage des éléments de l'appareil qui peuvent être en contact avec les aliments.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Soyez très prudent lors du nettoyage et de l'entretien.
- ATTENTION : Surface chaude !

  Les surfaces affichant ce logo peuvent devenir très chaudes.

Voltage (V)	220-240V
Fréquance (Hz)	50Hz-60Hz
Puissance Maximale (W)	2200W
Puissance Nominale (W)	1850W

PIÈCES DE L'APPAREIL

(Voir illustration page 2)

1. Couvercle
2. Bouton pour ouvrir le couvercle
3. Poignée
4. Écran avec affichage de la température
5. Bouton « Keep Warm » (garder au chaud)
6. Bouton « Set »
7. Bouton marche/arrêt
8. Témoin lumineux marche/arrêt
9. Base avec cordon

INTRODUCTION

- Bouilloire fabriquée avec des matériaux recyclés.
- Capacité : 1,7 litres.
- Affichage numérique dans la poignée avec 5 réglages de température : 60°, 70°, 80°, 90°, 100°.
- Fonction maintien au chaud, maintient l'eau à la température souhaitée pendant 30 minutes.
- Peut pivoter à 360 degrés sur sa base séparée.
- Fond plat permettant d'éviter les dépôts calcaires.
- Indication du niveau d'eau à l'intérieur. Bouton-poussoir pour ouvrir le couvercle en toute sécurité.
- Arrêt automatique lors de l'ébullition à sec.
- Rangement du cordon dans la base.

APPLICATION

- Cette bouilloire électrique sert uniquement à faire bouillir de l'eau et n'est pas conçue pour mettre à chauffer d'autres liquides.
- Utilisez uniquement de l'eau du robinet. N'utilisez jamais d'eau gazeuse

PREMIÈRE UTILISATION

- Nettoyez l'appareil et ses accessoires. Voir la rubrique NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- Retirez la bouilloire de son socle.
- Remplissez la bouilloire d'eau du robinet jusqu'au niveau maximum de l'indicateur de niveau.
- Faites bouillir l'eau. Voir la rubrique UTILISATION.
- N'utilisez pas l'eau qui vient de bouillir pour la consommation ou un autre usage. Laissez-la refroidir puis jetez-la.

UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface stable, plane, sans éclaboussures et résistante à la chaleur.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que la chaleur puisse s'échapper et pour une ventilation adéquate.
- Ne pas couvrir l'appareil.
- Gardez l'appareil loin des sources de chaleur.
- Retirez toujours l'appareil de la base avant de le remplir d'eau du robinet.
- Remplissez de préférence la bouilloire directement au robinet via le bec verseur.
- Remplissez la bouilloire d'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau soit entre les indications minimum et maximum sur l'indicateur de niveau d'eau.
- Remettez la bouilloire sur sa base.
- Fonctionnement de l'affichage:

Option 1

- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale et 3 barres clignotantes apparaîtront sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton de démarrage ⏻ et l'eau bouillira jusqu'à 100 °C et s'éteindra automatiquement après ébullition.

Option 2

- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale et 3 barres clignotantes apparaîtront sur l'écran.
- Utilisez le bouton « set » pour sélectionner une température : 60°, 70°, 80°, 90° ou 100°C.
- Appuyez sur démarrer ⏻.
- L'eau est chauffée à la température réglée.

Option 3

- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale et 3 barres clignotantes apparaîtront sur l'écran.
- Utilisez le bouton « set » pour sélectionner une température : 60°, 70°, 80° ou 90°C.
- Appuyez sur le bouton « garder au chaud ».
- L'eau est chauffée à la température réglée et maintenue à la température sélectionnée pendant 30 minutes maximum.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

- Le couvercle de l'appareil doit être soigneusement fermé pendant l'utilisation. Si le couvercle ne se ferme pas correctement, l'arrêt de la vapeur ne fonctionnera pas !
- Soyez prudent avec l'eau chaude et la vapeur pour éviter les brûlures.
- Utiliser uniquement la base fournie avec l'appareil.
- Ne retirez jamais l'appareil de sa base lorsqu'il est allumé.
- Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est rempli d'eau du robinet en quantité suffisante.
- Lorsque l'eau chauffe, elle ne doit pas être déplacée.
- Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que le niveau d'eau est toujours compris entre les indications minimum et maximum sur l'indicateur de niveau d'eau. Si vous ajoutez plus d'eau, la bouilloire débordera. L'eau chaude peut alors être projetée sur le bord avec force.
- Assurez-vous que les enfants n'ont pas accès au matériel stocké.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Séchez soigneusement l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon sec après chaque utilisation pour

éviter l'accumulation de calcaire à l'extérieur. Cela permet à la bouilloire de rester belle plus longtemps et empêche la chaux d'endommager la peinture.
- Débranchez la fiche de la prise de courant et attendez que la bouilloire ait refroidi.
- Ne plongez jamais la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de nettoyants agressifs ni de produits à récurer pour nettoyer la bouilloire.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour nettoyer la bouilloire.
- Vérifiez régulièrement que la bouilloire n'est pas endommagée.
- Nettoyez l'extérieur de la bouilloire à l'aide d'un chiffon doux et humide. Séchez-la ensuite soigneusement à l'aide d'un linge sec.
- Nettoyez le socle à l'aide d'un linge propre et sec.

DÉTARTRAGE

Quand détartrer
- La bouilloire électrique doit être détartrée toutes les 25 utilisations.
- Les dégâts dus au manque de détartrage régulier de la bouilloire ne sont pas couverts par la garantie.

Détartrant
- Détartrer uniquement à l'aide d'un détartrant prévu à cet effet. Vous trouverez toutes informations nécessaires sur l'emballage du détartrant. Les détartrants adéquats sont disponibles notamment dans les supermarchés et les magasins de produits ménagers.
- Le fournisseur n'est pas responsable des dégâts provoqués par un détartrant.
- N'utilisez pas de vinaigre ni de concentré de vinaigre ou d'acide citrique pour le détartrage.

Procédure de détartrage
- Débranchez la fiche de la prise de courant et attendez que la bouilloire ait refroidi.
- Remplissez la bouilloire d'un détartrant approprié et laissez le produit agir.
- Rincez la bouilloire soigneusement à l'eau claire.
- Respectez le mode d'emploi indiqué sur l'emballage du détartrant.

STOCKAGE

- Laissez d'abord l'appareil refroidir complètement et nettoyez-le comme indiqué.
- Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun dommage ne puisse survenir.
- Ne placez pas d'autres objets sur l'appareil qui pourraient l'endommager.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La garantie est fournie pendant 2 ans à compter de la date d'achat selon la preuve d'achat, qui est également le certificat de garantie.
- Veuillez vous adresser à votre revendeur pour faire valoir votre garantie.
- Aucune garantie pour les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un démontage inapproprié, de dommages dus à des chutes, des chocs, etc.
- Ces conditions de garantie prévalent sur les conditions générales.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages consécutifs.
- Les dommages aux plaques dus à des objets pointus ne sont pas couverts par la garantie.

SERVICE

Pour toute question sur l'utilisation du produit et les pièces détachées disponibles, veuillez consulter notre site Internet : **www.bourgini.com**.

Scannez le code avec votre téléphone pour accéder au site Web :

PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

Description	Article	Numéro de pièce
Socle avec cordon	9	23.9062.90.01

COLLECTE DES DÉCHETS

Uniquement pour les pays de l'UE :
Les appareils et accessoires électriques ainsi que leurs emballages doivent autant que possible être recyclés en tenant compte de l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères.
Conformément à la directive européenne 2002/96/EG DEEE relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, les appareils ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés et soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

SICHERHEITSHINWEISE

★ Diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts bitte sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanleitung danach aufbewahren.

★ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt, gereinigt und gepflegt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder immer beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

★ Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, sensorischen, mentalen oder motorischen Einschränkungen und von Personen ohne Vorkenntnisse und Erfahrungen benutzt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist, oder sofern sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die Gefahren, die von der Benutzung ausgehen, verstehen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nur zweckgebunden benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals für andere als die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Bei Schäden an einem Element, einem Zubehörteil, am Netzkabel oder am Stecker darf das Gerät nicht benutzt werden. Beschädigte oder defekte Elemente, Zubehörteile, Netzkabel oder Stecker sollten nur vom Lieferanten oder von einem anerkannten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorrichtungen, die Wasser enthalten, wie Badewannen, Duschen oder Waschbecken.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte dies doch einmal passieren, müssen Sie schnellstmöglich den Netzstecker ziehen. Das Gerät niemals aus dem Wasser oder aus anderen Flüssigkeiten herausnehmen, solange der Stecker noch in der Steckdose steckt. Ein Gerät, das ins Wasser oder in sonstige Flüssigkeiten gefallen ist, können Sie nicht mehr benutzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Anschlusspunkte von Netzkabel und Verlängerungskabel gelangen kann.
- Das Netzkabel darf nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl oder scharfkantigen Gegenständen gelangen.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Für zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einem maximalen Ansprechstrom von 30 mA geschützt ist.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel immer vollständig abwickeln. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel nicht von der Arbeitsplatte herunterhängen, sodass jemand sich darin verfangen oder darüber stolpern könnte.
- Nicht am Netzkabel ziehen, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen möchten.
- Den Stecker auch aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen. Das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche stellen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen stellen und von offenem Feuer fernhalten.
- Das Gerät nur mit trockenen Händen anfassen.
- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät zusammensetzen oder auseinandernehmen und wenn Sie das Gerät reinigen oder pflegen.
- Bei Geräten, die heiß werden: Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, ehe Sie das Gehäuse und die einzelnen Teile berühren.
- Lesen Sie das Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE, um die Teile des Geräts zu reinigen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss dieses zwecks Vermeidung von Gefahren vom Hersteller,

dem Kundenservice oder von gleichwertig qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Lassen Sie bei Reinigung und Pflege besondere Vorsicht walten.
- ACHTUNG: Heiße Oberfläche! Die mit diesem  Logo gekennzeichneten Flächen können möglicherweise sehr heiß werden.

Stromspannung (V)	220-240V
Frequenz (Hz)	50Hz-60Hz
Maximale Leistung (W)	2200W
Nennleistung (W)	1850W

TEILEBESCHREIBUNG

(Siehe Zeichnung auf Seite 2)

1. Deckel
2. Knopf zum Öffnen des Deckels
3. Griff
4. Display mit Temperaturanzeige
5. „Keep Warm"-Taste (Warmhalten)
6. „Set"-Taste
7. Ein-/Ausschalter
8. Ein-/Aus-Kontrollleuchte
9. Sockel mit Kabel

ANWENDUNG

- Mit dem Wasserkocher kann nur Wasser erhitzt werden. Das Gerät eignet sich nicht für das Kochen von anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie ausschließlich Leitungswasser. Verwenden Sie niemals Wasser mit Kohlensäure.

EINLEITUNG

- Wasserkocher hergestellt mit recyceltem Material.
- Kapazität: 1,7 Liter.
- Digitalanzeige im Griff mit 5. Temperatureinstellungen: 60˚, 70˚, 80˚, 90˚, 100˚.
- Warmhaltefunktion, hält das Wasser 30 Minuten lang auf der gewünschten Temperatur.
- 360 Grad drehbar auf separatem Sockel.
- Flache Bodenplatte, daher unempfindlich gegen Kalkablagerungen.
- Wasserstandsanzeige im Inneren.
- Drücken Sie den Knopf, um den Deckel sicher zu öffnen.
- Automatische Abschaltung beim Trockenkochen.
- Kabelaufbewahrung im Sockel.

ERSTGEBRAUCH

- Gerät und Zubehör vor dem Erstgebrauch reinigen. Siehe dazu unter REINIGUNG UND PFLEGE.
- Wasserkocher von der Sockel abnehmen.
- Wasserkocher bis zum Maximum der Wasserstandsanzeige mit Leitungswasser füllen.
- Wasser zum Kochen bringen. Siehe unter GEBRAUCH.
- Das auf diese Weise erhitzte Wasser nicht zum Trinken oder für sonstige Zwecke benutzen. Wasser abkühlen lassen und wegschütten.

GEBRAUCH

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache und spritzfreie Oberfläche, die hitzebeständig ist.
- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum ausreichend Platz ist, damit die Hitze entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Nehmen Sie das Gerät immer von der Basis, bevor Sie es mit Leitungswasser füllen.
- Befüllen Sie den Wasserkocher vorzugsweise direkt über den Wasserhahn über den Ausguss.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser, bis der Wasserstand zwischen den Markierungen für Minimum und Maximum auf der Wasserstandsanzeige liegt.
- Stellen Sie den Wasserkocher wieder auf die Basis.
- Bedienung des Displays:

Option 1
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und auf dem Display erscheinen 3 blinkende Balken.
- Drücken Sie die Starttaste ⏻ und das Wasser kocht auf 100˚C und schaltet sich nach dem Kochen automatisch ab.

Option 2
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und auf dem Display erscheinen 3 blinkende Balken.
- Wählen Sie mit der Taste „Set" eine Temperatur aus: 60˚, 70˚, 80˚, 90˚ oder 100˚C.
- Drücken Sie die Starttaste ⏻.
- Das Wasser wird auf die eingestellte Temperatur erhitzt.

Option 3
- Stecken Sie den Wasserkocher ein und auf dem Display erscheinen 3 blinkende Balken.
- Wählen Sie mit der „Set"-Taste eine Temperatur aus: 60˚, 70˚, 80˚ oder 90˚C.
- Drücken Sie die „Warmhalten"-Taste.
- Das Wasser wird auf die eingestellte Temperatur erhitzt und bleibt bis zu 30 Minuten lang auf der gewählten Temperatur.

ERGÄNZENDE SICHERHEITSHINWEISE

- Der Deckel des Geräts muss während des Gebrauchs sorgfältig geschlossen werden.
- Wenn der Deckel nicht richtig geschlossen ist, funktioniert die Dampfabschaltung nicht!
- Gehen Sie mit heißem Wasser und Dampf vorsichtig um, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferte Basis.
- Nehmen Sie das Gerät niemals von der Basis, wenn es eingeschaltet ist.
- Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn das Gerät mit ausreichend Leitungswasser gefüllt ist.
- Bewegen Sie das Wasser nicht, während es sich aufheizt.
- Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts

sicher, dass der Wasserstand immer zwischen den Markierungen für Minimum und Maximum auf der Wasserstandsanzeige liegt. Wenn Sie mehr Wasser hinzufügen, kocht der Wasserkocher über. Heißes Wasser kann dann mit Wucht über den Rand spritzen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder keinen Zugang zu eingelagerten Geräten haben.

REINIGUNG UND PFLEGE
- Trocknen Sie die Außenseite des Wasserkochers nach jedem Gebrauch gründlich mit einem trockenen Tuch ab, um Kalkablagerungen auf der Außenseite vorzubeugen. So bleibt der Wasserkocher länger schön und der Kalk kann den Lack nicht beschädigen.
- Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scharfen Gegenstände.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie ihn anschließend gründlich mit einem trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie den Sockel mit einem sauberen, trockenen Tuch.

ENTKALKEN
Wie oft entkalken?
- Nach jeweils 25 Anwendungen sollte der Wasserkocher entkalkt werden.
- Schäden, die aufgrund einer nicht regelmäßig durchgeführten Entkalkung des Geräts aufgetreten sind, fallen nicht unter die Garantie.

Entkalkungsmittel
- Entkalken Sie den Wasserkocher ausschließlich mit dazu geeigneten Entkalkungsmitteln. Die entsprechenden Hinweise finden Sie auf der Verpackung des Entkalkungsmittels. Geeignete Entkalkungsmittel sind in Supermärkten und Drogerien erhältlich.
- Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch Entkalkungsmittel verursacht wurden.
- Verwenden Sie niemals Essig, Essigessenz oder Zitronensäure zum Entkalken.

Vorgehensweise beim Entkalken
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit einem geeigneten Entkalkungsmittel und lassen sie es einwirken.
- Spülen Sie den Wasserkocher gründlich mit sauberem Wasser aus.
- Die Anweisungen auf der Verpackung des Entkalkungsmittels befolgen.

LAGERUNG
- Lassen Sie das Gerät zunächst vollständig abkühlen und reinigen Sie es dann wie angegeben.
- Platzieren Sie das Gerät so, dass keine Schäden entstehen können.
- Legen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät, die es beschädigen könnten.

GARANTIEBEDINGUNGEN
- Die Garantie beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum gemäß Kaufbeleg, der gleichzeitig Garantieschein ist.
- Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen.
- Keine Gewährleistung für Mängel, die auf Missbrauch, unsachgemäße Demontage, Schäden durch Stürze, Stöße usw. zurückzuführen sind.
- Diese Garantiebedingungen gehen den Allgemeinen Geschäftsbedingungen vor.
- Diese Garantie deckt keine Folgeschäden ab.
- Schäden an den Platten durch scharfe Gegenstände fallen nicht unter die Garantie.

SERVICE
Bei Fragen zur Verwendung des Produkts und zu verfügbaren Ersatzteilen konsultieren Sie bitte unsere Website: **www.bourgini.com**.

Scannen Sie den Code mit Ihrem Telefon, um zur Website zu gelangen:

VERFÜGBARE ERSATZTEILE

Beschreibung	Artikel	Teilenummer
Sockel mit Kabel	9	23.9062.90.01

ENTSORGUNG
Nur für EU-Länder: Elektrische Geräte, Zubehörteile und ihre Verpackungen müssen umweltschonend entsorgt und nach Möglichkeit wiederverwendet werden. Werfen Sie diese Materialien daher nicht in den Hausmüll.
Gemäß der Europäischen WEEE- Richtlinie 2002/96/EG zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen nicht mehr funktionsfähige Geräte separat eingesammelt und auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS
Änderungen vorbehalten; Produktspezifikationen können ohne Angabe von Gründen geändert werden.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

★ Lea dentenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conserve las instrucciones de uso.

★ El aparato puede ser utilizado, limpiado y cuidado por niños a partir de los 8 años siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga siempre vigilados a los niños para evitar que jueguen con el aparato.

★ El aparato puede ser utilizado por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o por personas que no dispongan de la experiencia ni de los conocimientos necesarios siempre que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o si reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros inherentes al uso del mismo.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.
- No deje el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Utilice el aparato y los accesorios exclusivamente para el uso previsto. No utilice el aparato ni los accesorios para ninguna otra finalidad que las descritas en el manual.
- No utilice el aparato si alguno de sus componentes, accesorios o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos. Si algún componente, accesorio o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos, deben ser sustituidos por el proveedor o por un servicio técnico autorizado.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato debajo del agua o de otros líquidos. Si esto sucediera, desenchufe el aparato de la toma de corriente tan rápidamente como sea posible. No saque nunca el aparato del agua o de otros líquidos antes de haber desenchufado el aparato. Si el aparato ha estado sumergido en agua o en otros líquidos, no podrá volver a utilizarse.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los puntos de conexión del cable eléctrico y del cable alargador.
- Mantenga el cable eléctrico alejado de fuentes de calor, del aceite y de bordes afilados.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Para una protección adicional, conecte el aparato a un grupo protegido por un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA.
- No haga funcionar el aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador. Asegúrese de que el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador no cuelguen por encima del borde de una superficie de trabajo, para evitar que puedan engancharse accidentalmente y que alguien pueda tropezarse.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no se esté utilizando.
- No utilice el aparato en el exterior. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor. No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que sus manos están secas antes de tocar el aparato.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes del montaje o el desmontaje del aparato y antes de realizar actividades de limpieza o mantenimiento en el aparato.
- Aparatos calefactores: espere hasta que el aparato se haya enfriado antes de tocar la carcasa y los componentes del aparato.
- Lea el capítulo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO sobre cómo limpiar las partes del aparato que entran en contacto con los alimentos.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio de atención al cliente o personas cualificadas similares, al objeto de evitar situaciones peligrosas.

- Extreme la precaución durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.
- ATENCIÓN: ¡Superficie caliente! Las superficies provistas de este logotipo pueden llegar a calentarse muchísimo.

Voltaje (V)	220-240V
Frecuencia (Hz)	50Hz-60Hz
Potencia Máxima (W)	2200W
Potencia Nominal (W)	1850W

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

(Ver dibujo en la página 2)

1. Tapa
2. Botón de apertura de la tapa
3. Mango
4. Indicador de temperatura
5. Botón "Keep warm"
6. Botón "Set"
7. Botón de encendido/apagado
8. Luz indicadora de encendido/apagado
9. Base con cordón

APLICACIÓN

- El hervidor solo se puede utilizar para hervir agua. El aparato no es adecuado para hervir otros líquidos.
- Utilice solo agua del grifo. ¡Nunca utilice agua carbonatada!

INTRODUCCIÓN

- Hervidor fabricado con material reciclado.
- Capacidad: 1,7 litros.
- Pantalla digital en el mango con 5 ajustes de temperatura: 60˚, 70˚, 80˚, 90˚, 100˚.
- Función Keep Warm, mantiene el agua a la temperatura deseada durante 30 minutos.
- Gira 360 grados sobre la base móvil.
- Placa de fondo plana, resistente a los depósitos de cal.
- Indicación del nivel de agua en el interior.
- Pulsador para abrir la tapa de forma segura.
- Apagado automático al hervir en seco.
- Almacenamiento de cable en la base.

ANTES DEL PRIMER USO

- Limpie el aparato y los accesorios. Consulte la sección titulada LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.
- Retire el hervidor de la base.
- Llene el hervidor con agua del grifo hasta la marca de máximo en el indicador de nivel de agua.
- Hierva el agua. Consulte la sección titulada USO.
- No utilice el agua que acaba de hervir para el consumo ni para ninguna otra cosa. Deje que se enfríe y luego viértala por el desagüe.

USO

- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y sin salpicaduras que sea resistente al calor.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para que el calor escape y para una ventilación adecuada.
- No cubra el aparato.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- Retire siempre el aparato de la base antes de llenarlo con agua del grifo.
- Preferiblemente llene el hervidor directamente del grifo a través del pico.
- Llene el hervidor con agua hasta que el nivel de agua esté entre las indicaciones mínima y máxima del indicador de nivel de agua.
- Coloque el hervidor de nuevo en la base.
- Operación de la pantalla:

Opción 1

- Conecte el enchufe a la toma de corriente y aparecerán 3 barras parpadeantes en la pantalla.
- Presione el botón de inicio ⏻ y el agua hervirá a 100 ˚C y se apagará automáticamente después de hervir.

Opción 2

- Conecte el enchufe a la toma de corriente y aparecerán 3 barras parpadeantes en la pantalla.
- Use el botón "set" para seleccionar una temperatura: 60˚, 70˚, 80˚, 90˚ o 100 ˚C.
- Presione inicio ⏻.
- El agua se calentará a la temperatura establecida.

Opción 3

- Enchufe el hervidor y aparecerán 3 barras parpadeantes en la pantalla.
- Utilice el botón "set" para seleccionar una temperatura: 60˚, 70˚, 80˚ o 90˚C.
- Pulse el botón "keep warm".
- El agua se calentará a la temperatura establecida y permanecerá a la temperatura seleccionada durante un máximo de 30 minutos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- La tapa del aparato debe cerrarse con cuidado durante el uso. Si la tapa no está bien cerrada, el cierre de vapor no funcionará.
- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras.
  Utilice únicamente la base suministrada con el aparato.
- Nunca retire el aparato de la base cuando esté encendido.
- Encienda el aparato únicamente cuando esté lleno con suficiente agua del grifo.
- No mueva el agua mientras se esté calentando.
- Antes de encender el aparato, asegúrese de que el nivel del agua se encuentre siempre entre las indicaciones mínima y máxima del indicador de nivel de agua. Si añade más agua, el hervidor se desbordará y el agua caliente podría salpicar con fuerza por el borde.
- Asegúrese de que los niños no tengan acceso a los aparatos almacenados.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Seque bien el exterior del hervidor con un paño seco después de cada uso para evitar la acumulación de cal en el exterior. Esto mantiene el hervidor con un buen aspecto durante más tiempo y evita que la cal dañe la pintura.
- Desconecte el aparato y espere a que se enfríe. Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato presenta posibles daños.
- Limpie el exterior del hervidor con un paño suave y húmedo. A continuación, séquelo bien con un paño seco.
- Limpie la base con un paño limpio y seco.

DESCALCIFICACIÓN

Cuándo se debe descalcificar el aparato

- El hervidor de agua debe descalcificarse cada 25 usos.
- Los daños causados por no descalcificar periódicamente el aparato no están cubiertos por la garantía.

Producto descalcificador

- La descalcificación debe realizarse únicamente con un producto descalcificador adecuado. Las instrucciones en el envase del producto descalcificador le indicarán para qué aplicaciones puede utilizarse. Puede encontrar productos descalcificadores adecuados en, por ejemplo, supermercados o tiendas de productos para el hogar.
- El proveedor no será responsable por los daños causados por productos descalcificadores.
- No utilice vinagre, concentrado de vinagre o ácido cítrico para descalcificar el aparato.

Procedimiento de descalcificación

- Desenchufe el aparato y espere hasta que este se haya enfriado.
- Llene el hervidor de agua con un producto descalcificador apropiado y déjelo actuar.
- Aclare abundantemente el hervidor de agua con agua limpia.
- Siga las instrucciones incluidas en el envase del producto descalcificador.

ALMACENAMIENTO

- Primero, deje que el dispositivo se enfríe por completo y límpielo como se indica.
- Coloque el aparato de forma que no se produzcan daños.
- No coloque otros elementos sobre el dispositivo que puedan dañarlo.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- La garantía se proporciona por 2 años a partir de la fecha de compra según el comprobante de compra, que también es el certificado de garantía.
- Diríjase a su distribuidor para reclamar su garantía.
- No hay garantía por defectos resultantes de un mal uso, desmontaje inadecuado, daños por caídas, golpes, etc.
- Estas condiciones de garantía tienen prioridad sobre los términos y condiciones generales.
- Esta garantía no cubre daños emergentes.
- Los daños a las placas debido a objetos punzantes no están cubiertos por la garantía.

SERVICIO

Si tiene preguntas sobre el uso del producto y las piezas de repuesto disponibles, consulte nuestro sitio web: **www.bourgini.com**.

Escanee el código con su teléfono para ir al sitio web:

PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

Descripción	Artículo	Número de pieza
Base con cordón	9	23.9062.90.01

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Solo para países miembros de la UE:
Los aparatos eléctricos, accesorios y sus embalajes deben reutilizarse en la medida de lo posible de forma respetuosa con el medio ambiente. Por lo tanto, no debe eliminar estos materiales con los desechos domésticos.
De conformidad con la directiva europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), 2002/96/CE, los aparatos usados que ya no puedan usarse deben recogerse por separado y reciclarse respetando el medio ambiente.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Sujeto a cambios. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

★ Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso. Conservare le istruzioni per l'uso.

★ L'apparecchio può essere utilizzato, pulito e manutenuto da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Sorvegliare sempre i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.

★ L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie e da persone prive della necessaria esperienza e conoscenza se ricevono supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. se comprendono i rischi associati al suo utilizzo.

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori esclusivamente per l'uso previsto. Non utilizzare l'apparecchio o gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio se uno qualsiasi dei suoi componenti, accessori, cavo o spina sono danneggiati o difettosi. Se qualsiasi componente, accessorio, cavo o spina è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fornitore o da un centro di assistenza autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori contenenti acqua.
- Non immergere il dispositivo sott'acqua o altri liquidi. Se ciò accade, scollegare l'apparecchio dalla presa il più rapidamente possibile. Non rimuovere mai l'apparecchio dall'acqua o da altri liquidi prima di scollegare l'apparecchio. Se l'apparecchio è stato immerso in acqua o altri liquidi, non può essere riutilizzato.
- Assicurarsi che l'acqua non possa entrare nei punti di collegamento del cavo di alimentazione e della prolunga.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli vivi.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di rete sia uguale a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Per una protezione aggiuntiva, collegare il dispositivo a un gruppo protetto da un interruttore differenziale con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA.
- Non utilizzare l'apparecchio utilizzando un timer esterno o un sistema di controllo remoto indipendente.
- Srotolare sempre completamente il cavo elettrico ed eventualmente la prolunga. Assicurarsi che il cavo di alimentazione e, se applicabile, la prolunga non pendano dal bordo di una superficie di lavoro, per evitare di impigliarsi e inciampare accidentalmente.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare la spina di rete.
- Scollegare la spina di alimentazione quando l'apparecchio non è in uso.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore. Non posizionare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Assicuratevi che le vostre mani siano asciutte prima di toccare l'apparecchio.
- Scollegare la spina dalla rete elettrica prima di montare o smontare l'apparecchio e prima di effettuare attività di pulizia o manutenzione sull'apparecchio.
- Apparecchi di riscaldamento: attendere che l'apparecchio si sia raffreddato prima di toccare l'alloggiamento e i componenti dell'apparecchio.
- Leggere il capitolo PULIZIA E MANUTENZIONE su come pulire le parti dell'apparecchio che entrano in contatto con gli alimenti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da personale qualificato per evitare situazioni pericolose.

- Usare la massima cautela durante le operazioni di pulizia e manutenzione.
- ATTENZIONE: superficie calda! Le superfici contrassegnate da questo logo possono diventare molto calde.

Voltaggio (V)	220-240V
Frequenza (Hz)	50Hz-60Hz
Potenza Massima (W)	2200W
Potenza Nominale (W)	1850W

DESCRIZIONE DELLE PARTI

(Vedi disegno a pagina 2)

1. Coperchio
2. Pulsante di apertura del coperchio
3. Maniglia
4. Display della temperatura
5. Pulsante "Mantieni caldo"
6. Pulsante "Imposta"
7. Pulsante di accensione/spegnimento
8. Spia luminosa di accensione/spegnimento
9. Base con cordone

INTRODUZIONE

- Bollitore realizzato con materiale riciclato.
- Capacità: 1,7 litri.
- Display digitale nell'impugnatura con 5 impostazioni di temperatura: 60°, 70°, 80°, 90°, 100°.
- Funzione Keep Warm, mantiene l'acqua alla temperatura desiderata per 30 minuti.
- Ruota di 360 gradi sulla base mobile.
- Piastra a fondo piatto, resistente ai depositi di calcare.
- Indicazione del livello dell'acqua all'interno.
- Premere il pulsante per aprire in sicurezza il coperchio.
- Spegnimento automatico durante la bollitura a secco.
- Vano portacavo nella base.

APPLICAZIONE

- Il bollitore può essere utilizzato solo per far bollire l'acqua. L'apparecchio non è adatto per bollire altri liquidi.
- Utilizzare solo acqua del rubinetto. Non usare mai acqua gassata!

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Pulire l'apparecchio e gli accessori. Vedere la sezione intitolata PULIZIA E MANUTENZIONE.
- Rimuovere il bollitore dalla base.
- Riempire il bollitore con acqua di rubinetto fino al segno massimo riportato sull'indicatore del livello dell'acqua.
- Fai bollire l'acqua. Consultare la sezione intitolata UTILIZZO.
- Non utilizzare per consumi o altro l'acqua appena bollita. Lasciarlo raffreddare e poi versarlo nello scarico.

UTILIZZO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e priva di schizzi che sia resistente al calore. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno all'apparecchio per la fuoriuscita del calore e per un'adeguata ventilazione.

- Non coprire l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Rimuovere sempre l'apparecchio dalla base prima di riempirlo con acqua del rubinetto.
- Riempire preferibilmente il bollitore direttamente dal rubinetto tramite il beccuccio.
- Riempire il bollitore con acqua fino a quando il livello dell'acqua non è compreso tra le indicazioni minima e massima sull'indicatore del livello dell'acqua.
- Riposizionare il bollitore sulla base.
- Funzionamento del display:

Opzione 1
- Inserire la spina nella presa e 3 barre lampeggianti appariranno sul display.
- Premere il pulsante di avvio ⏻ e l'acqua bollirà a 100°C e si spegnerà automaticamente dopo l'ebollizione.

Opzione 2
- Inserire la spina nella presa e 3 barre lampeggianti appariranno sul display.
- Utilizzare il pulsante "set" per selezionare una temperatura: 60°, 70°, 80°, 90° o 100°C.
- Premere avvio ⏻.
- L'acqua verrà riscaldata alla temperatura impostata.

Opzione 3
- Collega il bollitore e sul display appariranno 3 barre lampeggianti.
- Utilizza il pulsante "imposta" per selezionare una temperatura: 60°, 70°, 80° o 90°C.
- Premi il pulsante "mantieni caldo".
- L'acqua verrà riscaldata alla temperatura impostata e rimarrà alla temperatura selezionata per un massimo di 30 minuti.

ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il coperchio dell'apparecchio deve essere chiuso con cura durante l'uso. Se il coperchio non è chiuso correttamente, la chiusura del vapore non funzionerà!
- Fai attenzione con l'acqua calda e il vapore per evitare ustioni.
- Utilizza solo la base fornita con l'apparecchio. Non rimuovere mai l'apparecchio dalla base quando è acceso.
- Accendi l'apparecchio solo quando è riempito con sufficiente acqua del rubinetto.
- Non spostare l'acqua mentre si sta riscaldando.
- Prima di accendere l'apparecchio, assicurarsi

che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra le indicazioni minima e massima sull'indicatore del livello dell'acqua. Se si aggiunge altra acqua, il bollitore trabocherà. L'acqua calda potrebbe quindi schizzare fuori dal bordo con forza.
- Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso agli apparecchi riposti.

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Per evitare la formazione di depositi di calcare sulla superficie esterna, asciugare accuratamente l'esterno del bollitore con un panno asciutto dopo ogni utilizzo. In questo modo il bollitore rimane bello più a lungo e il calcare non può danneggiare la vernice.
- Scollegare l'apparecchio e attendere che si raffreddi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire il dispositivo.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire il dispositivo.
- Controllare regolarmente il dispositivo per verificare eventuali danni.
- Pulire l'esterno del bollitore con un panno morbido e umido. Quindi asciugatelo accuratamente con un panno asciutto.
- Pulire la base con un panno pulito e asciutto.

MAGAZZINAGGIO
- Innanzitutto, lasciare raffreddare completamente il dispositivo e pulirlo come indicato.
- Posizionare l'apparecchio in modo che non si verifichino danni.
- Non posizionare altri oggetti sul dispositivo che potrebbero danneggiarlo.

CONDIZIONI DI GARANZIA
- La garanzia è prevista per 2 anni dalla data di acquisto in base alla prova d'acquisto, che costituisce anche il certificato di garanzia.
- Contatta il tuo rivenditore per richiedere la garanzia.
- Non vi è alcuna garanzia per difetti derivanti da uso improprio, smontaggio improprio, danni dovuti a cadute, urti, ecc.
- Le presenti condizioni di garanzia prevalgono sulle condizioni generali.
- Questa garanzia non copre i danni consequenziali.
- I danni alle piastre dovuti ad oggetti appuntiti non sono coperti da garanzia.

SERVIZIO
Se avete domande sull'uso del prodotto e sui pezzi di ricambio disponibili, consultate il nostro sito web: **www.bourgini.com**.

Scansiona il codice con il tuo telefono per andare al sito web:

PEZZI DI RICAMBIO DISPONIBILI

Descrizione	Articolo	Codice articolo
Base con cordone	9	23.9062.90.01

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI
Solo per i paesi membri dell'UE:
Gli apparecchi elettrici, gli accessori e i relativi imballaggi devono essere riutilizzati, per quanto possibile, nel rispetto dell'ambiente. Pertanto, non smaltire questi materiali con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), 2002/96/CE, gli apparecchi usati che non possono più essere utilizzati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo rispettoso dell'ambiente.

DISCLAIMER
Soggetto a modifiche. Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.

Bourgini © 2026
Raadhuisstraat 6, 4835 JB Breda, NL
bourgini.com/contact

November 2026 V3 23.9062.00.00